

B-2283 (2)

II REUNIÃO DA COMISSÃO EXECUTIVA DO PROGRAMA DE
DESENVOLVIMENTO DAS COMUNIDADES FRONTEIRIÇAS
BRASILEIRO-PERUANAS (ASSIS BRASIL - IÑAPARI)

No dia 22 de novembro de 1995, na cidade de Brasília, realizou-se a II Reunião da Comissão Executiva do Programa de Desenvolvimento das Comunidades Fronteiriças brasileiro-peruanas (Assis Brasil - Iñapari).

Dando início aos trabalhos, o chefe da delegação brasileira, Conselheiro Fernando Jacques de Magalhães Pimenta, Chefe da Divisão da América Meridional - II do Ministério das Relações Exteriores, deu as boas-vindas à delegação peruana e referiu-se à relevância dos esforços sendo desenvolvidos no nível técnico para a plena consecução dos objetivos do Programa de Desenvolvimento das Comunidades Fronteiriças.

Em resposta, o chefe da delegação peruana, Conselheiro Nestor Popolizio, da Embaixada do Peru no Brasil, agradeceu, em nome de sua delegação, as palavras de acolhida e endossou a avaliação da parte brasileira quanto aos avanços alcançados na direção à implementação do Programa.

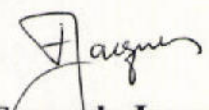
Passou-se, em seguida, a palavra aos Chefes das Unidades Técnicas do Brasil e do Peru que fizeram breve relato das deliberações da VI Reunião das Unidades Técnicas. Descreveram o estágio de elaboração de cada um dos 7 projetos do Programa, bem como as iniciativas recomendadas com vistas à conclusão daqueles ainda incompletos. Registraram, por fim, sua aprovação, pendente a atualização dos dados estatísticos e institucionais, do "Plano de Desenvolvimento das Comunidades Fronteiriças Brasileiro-Peruanas Assis Brasil - Iñapari", elaborado pela OEA.

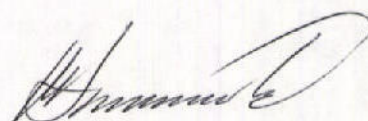


Nessas condições, as delegações do Brasil e do Peru tomaram nota da aprovação do referido Plano, o qual deverá ser atualizado conforme estabelecido no parágrafo anterior e nos termos do cronograma previsto no Plano de Atividades 1995-96 (anexo 5).

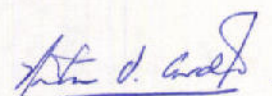
Por fim, os chefes de ambas delegações externaram seu reconhecimento pelo importante trabalho levado a cabo pelas Unidades Técnicas e registraram seu agradecimento pela prestimosa cooperação e assistência técnica que a OEA vem prestando, na forma do Plano de Desenvolvimento, para a elaboração dos estudos e levantamentos previstos no Programa de Desenvolvimento.


Conselheiro Nestor Popolizio B.
pelo Peru


Conselheiro Fernando Jacques de M. Pimenta
pelo Brasil


Alberto Yamamoto
Chefe do Instituto Nacional de Desarrollo


José Belizário Nunes
Representante da Secretaria
Especial de Políticas Regionais


Newton Cordeiro

Representante da Secretaria Geral da OEA

(TRADUCCION NO OFICIAL)

II REUNION DE LA COMISION EJECUTIVA DEL PROGRAMA
DE DESARROLLO DE LAS COMUNIDADES FRONTERIZAS
BRASILEÑO - PERUANAS (ASSIS - IÑAPARI)

En la ciudad de Brasilia el 22 de noviembre de 1995, se celebro la II Reunión de la Comisión Ejecutiva del Programa de Desarrollo de las Comunidades Fronterizas Brasileño - Peruanas (Assis Brasil - Iñapari).

Dando inicio a los trabajos, el jefe de la delegación brasileña, Consejero Fernando Jacques de Magalhães Pimenta, Jefe de la División de América Meridional - II del Ministerio de Relaciones Exteriores, dio la bienvenida a la delegación Peruana y señaló la importancia de los esfuerzos realizados a nivel técnico para lograr, plenamente, la conclusión de los objetivos del Programa de Desarrollo de las Comunidades Fronterizas.

En respuesta, el jefe de la delegación peruana, Consejero Néstor Popolizio de la Embajada del Perú en Brasil, agradeció en nombre de su delegación las palabras de bienvenida y encargó a la parte Brasileña la evaluación sobre los logros alcanzados en la implementación del Programa.

En seguida, tomaron la palabra los jefes de las Unidades Técnicas del Brasil y del Perú, los cuales hicieron un breve relato de las deliberaciones de la VI Reunión de las Unidades Técnicas. Describieron la practica de elaboración de cada uno de los 7 proyectos del Programa, así como las iniciativas recomendadas con el propósito de concluir aquellos incompletos. Por último registraron su aprobación, pendiente a la actualización de los datos estadísticos e institucionales del "Plan de Desarrollo de las Comunidades Fronterizas Brasileño - Peruanas Assis Brasil - Iñapari", elaborado por la OEA.

En esas condiciones, las Delegaciones Brasileñas y Peruanas tomaron nota de la aprobación del plan mencionado, el cual será actualizado de acuerdo a lo que establece el párrafo anterior y según los términos del cronograma previsto en el Plan de Actividades 1995-96 (Anexo 5).

Por último, los jefes de ambas delegaciones manifestaron su reconocimiento a la importante labor que las Unidades Técnicas vienen realizando y expresaron su agradecimiento por la valiosa cooperación y asistencia que la OEA viene prestando, como el Plan de Desarrollo para la elaboración de los estudios y los levantamientos previstos en el Programa de Desarrollo.

Consejero Néstor Popolizio B.
por el Perú

Consejero Fernando Jacques el
M. Pimenta
por el Brasil

Alberto Yamamoto
Jefe del Instituto Nacional
de Desarrollo

Jose Belisario Nunes
Representante de la Secretaria
Especial de Políticas
Regionales

Newton Cordeiro
Representante de la Secretaria General de la OEA